

英国伦敦，2017年6月1日

普锐特冶金技术为 CSN 巴西 Volta Redonda 厂改造板坯连铸机

- 对 3 台双流板坯连铸机进行现代化改造
- 将提高产品质量，降低维修成本

普锐特冶金技术与巴西钢铁企业 Companhia Siderúrgica Nacional (CSN) 签订合同，将对其里约热内卢州 Volta Redonda 厂的 3 台板坯连铸机进行现代化改造。这个总包项目的重点是升级电气和基础(1 级)自动化，包括安装一系列工艺方案包，采用自动化和传动新技术，安装新的辅助系统，以及新建几个控制室。现代化改造的目标是提高产品质量和降低维修成本。设备安装计划在 2018 年下半年的一次例行停产期间进行，调试则计划在 2018 年第三季度开始。

板坯连铸机 CCM#2 的现有电气、仪表和自动化设备采用的部件和系统已经过时，原制造商已经或者即将停止提供成本高昂的维修。由于没有可靠的备件供应，存在着一旦出现故障就会长时间停产的风险。

CCM#2 将安装先进的工艺方案包，包括 LevCon 结晶器液面控制、DynaFlex 结晶器液压振动、DynaWidth 自动调宽、DriveCon 拉坯传动控制以及 Hydraulicon 液压系统控制和 LubriCon 润滑系统控制。另外，普锐特冶金技术还将提供新的交流和直流传动，以取代现有传动。还将提供新的 PLC 系统和安全 PLC、新的 HVAC(采暖、通风和空调)以及新的消防系统。所有结晶器都将适合于安装 LevCon、Mold Expert 和新液压装置。普锐特冶金技术也将负责新控制室和控制台的土建施工。另外两台连铸机将进行小规模的改造，都将配备新的结晶器液面测量系统。另外，CCM#3 还将安装 DynaWidth 结晶器自动调宽系统。

里约热内卢州 Volta Redonda 市是 Companhia Siderúrgica Nacional 总部和最重要生产基地的所在地。公司是一家钢铁联合企业，产钢能力为每年 560 万吨。

连铸机 CCM#2 和 CCM#3 分别建成于 1982 年 6 月和 1983 年 6 月。两台铸机完全相同，年产能力均为 180 万吨，用于浇铸宽 810 – 1,650 mm、厚 255 mm 的碳钢板坯。CCM#3 曾经由普锐特冶金技术进行过类似的总包改造。多年来，普锐特冶金技术服务分公司一直以 CSN 维修合作伙伴的身份承担该厂板坯连铸机的维修工作，共有大约 200 名员工在现场工作。



Companhia Siderúrgica Nacional (CSN)巴西 Volta Redonda 厂板坯连铸机的出坯区。
普锐特冶金技术正在对 CSN 的 3 台板坯连铸机进行改造(照片由 CSN 提供)。

本新闻稿和新闻图片请登录 www.primetals.com/press/

新闻联系人:

普锐特冶金技术（中国）有限公司

公共关系部

余佳，电话: +86-21-6196 3865

电子邮件: jiayu@primetals.com

Primetals Technologies, Limited
普锐特冶金技术（中国）有限公司
一家由西门子、三菱重工及其合作伙伴组建的合资企业
上海市闵行区金都路 3588 号（邮编: 201108）

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road
W4 5YS London
United Kingdom

普锐特冶金技术有限公司 (Primetals Technologies, Limited) 总部位于英国伦敦，是一家冶金行业全球领先的工程设计、工厂建设和全周期合作伙伴。公司提供全面的技术、产品及服务，包括整合电气、自动化和环境的解决方案，涵盖了钢铁产业链从原材料到成品的每一项环节，以及适用于有色金属领域的最新轧制解决方案。普锐特冶金技术是一家由三菱重工 (MHI) 与西门子组建的合资企业。三菱日立制铁机械株式会社 (MHMM) 和西门子分别持有合资公司 51% 和 49% 的股份。前者是三菱重工集团所属企业，并由日立公司和 IHI 公司参股。公司在全球拥有约 7,000 名员工。如需了解更多信息，请访问：www.primetals.com。